



INDUSTRIAL FAN HEATER
User Manual

ТЕПЛОВА ГАРМАТА
Інструкція з експлуатації

EN

UA




Model / Модель: 2E-AHC2000S

READ INSTRUCTIONS CAREFULLY: Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater. **This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. All indicators of the heating area are valid only under the condition of sufficient thermal insulation of the room where the heat gun will be used.**



WARNING

1.1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1.2  **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.

1.3 Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

1.4 Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

1.5 CAUTION-some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

1.6 CAUTION! To prevent the hazard that may occur if the thermal switch is accidentally reset, this appliance must not be connected to a power source with an external switching

device such as a timer, or connected to a circuit that is continuously switched on and off.

2. Special safety regulations

2.1 Check the integrity of the product before use.

2.2 When using electrical appliance basic precautions should always be followed including below:

2.2.1 The fan heater is not suitable for use outdoors in damp weather, in bathrooms or in other wet or damp environments.

2.2.2 Please note that the fan heater can become very hot and should, therefore, be placed at a safe distance from flammable objects such as furniture, curtains and similar.

2.2.3 Do not cover the fan heater.

2.2.4 The fan heater must not be located immediately below a socket outlet.

2.2.5 The fan heater must not be placed in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.

2.2.6 If an extension cord is used, it must be as short as possible and always be fully extended.

2.2.7 You must not connect other appliances to the same mains socket as the fan heater.

2.2.8 Do not use this fan heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

2.2.9 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2.2.10 Make sure heater is always under surveillance and keep children and animals away from it.

2.2.11 Do not place the appliance on moving vehicles or somewhere easy to be tipped over.

2.2.12 When you don't use the appliance for a long time, unplug the appliance. Don't leave the heater for a considerable amount of time when in use. Pull the plug EN 4

straight out, never remove the plug by pulling on the cord.

2.2.13 Keep the heater far from curtain or places where the air inlet can easily be blocked.

2.2.14 The power coupler is waterproof when not in use. In order to prevent possible electric shock or leakage current, never use the appliance with wet hand or operate the appliance when there is water on the power cord.

2.2.15 Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliance is disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being

3. Introduction

3.1 It incorporates a thermostat and a Non self-resetting thermal cut-out to control the heating elements. The thermostat feels the air temperature and controls the surrounding temperature. The fan motor is controlled by thermostat and it stops when the thermostat cuts off the heating element. The Non self-resetting thermal cut-out will switch off the heater to ensure the safety when overheating.

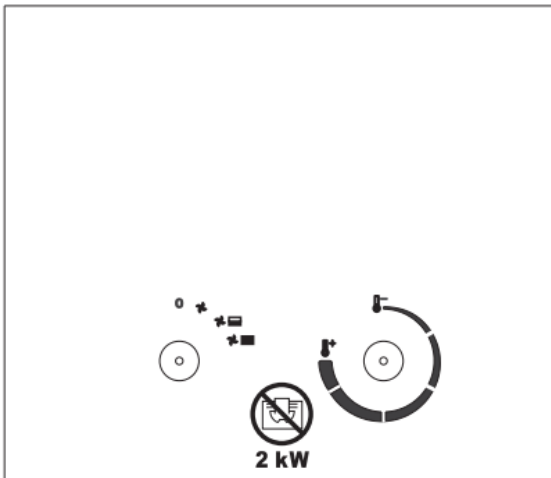
4. Technical specifications

Model	2E-AHC2000S
Voltage	220-240 V~
required power	2000 W
Frequency	50 Hz
current	8.3-9.1 A
Setting	1000-2000 W
non-self-resetting thermal cut-outt	60 °C
Heating area	20 m ²
Air output	142 m ³ /h
Product meas (mm)	141*122*178
N.W.(KG)	1.3

4.1 Housing of steel plate and coated by heat-resistant powder.

4.2 Supplied with the instruction manual.

5. Description of Control Panel



5.1 Left Knob: selector with heat setting

5.2 Right Knob: Thermostat dial

6. Using Instructions

6.1 Position the fan heater so that it stands upright on a firm surface and at a safe distance from wet environments and flammable objects.

6.2 Connect the fan heater to the mains.

6.3 Set the thermostat knob to the **■** and let the heater operate with full power.

6.4 The fan heater will switch on when the heating selector is set to one of the power settings.

6.5 Once the room reaches the required temperature, heating element will stop working. Once the temperature decreased, the heating element will be working. The fan heater now starts and stops automatically and thus keeps the room temperature constant.

6.6 Before switch off the heater, please turn the thermostat to **■** position and turn the switch to fan position, let the appliance cool down for two minutes then turn off the heater and pull out the plug.

7. Cleaning and Maintenance

7.1 Before cleaning the appliance, disconnect it from the socket and let it cool down. The enclosure is easily to get dirty, wipe it often with soft sponge. For every dirty parts, wipe with a sponge dipped in 50°C water and mild detergent, then dry the heater enclosure with clean cloth. Be careful not to let the water enter the appliance inner. Don't splash water onto the heater, never use solvent like gasoline etc. to clean the heater, in order to protect the enclosure.

7.2 Clean the cord and plug, dry and pack it in a plastic bag.

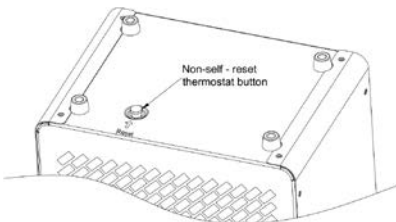
7.3 When you store the heater, let it cool down first, keep it dry. Then cover it with a plastic bag, put in a packing box and store it in a dry, ventilated place.

8. Trouble shooting

You can solve many common problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the service center.

Problem	Possible cause	Treatment
The heater does not operate, even when it is plugged in and the switch, thermostat are switched on .	The plug is loose, bad connection	Pull out the plug, check the connection of the plug and socket. Then connect again.
	No power in socket outlet	Insert the plug in a proper socket
The heating element glowing	The input voltage is too high or too low	Use power supply according to the rating on the label
	The air inlet grill is blocked	Keep the heater far way from articles like curtain, plastic bag, paper and other things which can cover the inlet or can be easily cover on the air inlet
The appliance didn't heat up, or only ventilator worked	The switch was not put at heating setting	Turn the switch to heat setting
Abnormal noise	The appliance is not stands upright	Put the heater on a level surface
The appliance didn't heat up and ventilator work	The thermostat operated	Turn the thermostat and listen if there is open/close voice. If there is no click and the thermostat is not damaged, the heater will automatic switch on when the appliance cooled down

The manual reset thermostat will cut off the heating function and fan rotation when the product is overheated or used abnormally, its better to unplug the power cord to keep safety; The thermostat needs to be operated manually to reset when product cools down for 5 to 10 minutes later; Press the reset button and you will hear the crisp sound which means the thermostat is successful turned on ; The product could be operated normally after connecting power again. Reset position as image below:



Model identifier(s): 2E-AHC2000S					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	2	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e _{lmax}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e _{lSB}	N/A	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
<p>Remark: For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency η_s cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.</p>					

Disposal



Environmental Protection

Waste electrical production should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice.

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕЙ ПОСІБНИК ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ: Прочитайте та уважно дотримуйтесь інструкцій цього посібника. Збережіть інструкції після прочитання та зберігайте у надійному місці зі швидким доступом для консультації та використання у майбутньому. Не допускайте до збирання, підключення, регулювання або експлуатації обігрівача осіб, які не прочитали цю інструкцію.

Цей пристрій підходить лише для добре ізольованих приміщень або для нерегулярного використання.

Всі показники площі обігріву діють тільки за умови достатньої теплоізоляції приміщення, де буде використовуватися теплова гармата.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1.1 Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними та сенсорними чи розумовими можливостями або з недостатністю досвіду та знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктували щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки.

Діти не повинні бавитися з приладом. Очищення та обслуговування споживачем не повинні здійснювати діти без нагляду.

1.2  **ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для запобігання перегріву накривати обігрівач не можна!**

1.3 Дітей віком до 3 років потрібно тримати якнайдалі від приладів, якщо не забезпечено постійне спостереження за ними.

1.4 Діти віком від 3 до 8 років можуть тільки вмикати/вимикати прилад за умови, якщо прилад розміщено/встановлено у нормальному передбаченому для нього робочому положенні. Крім того, дітям має бути надано відповідний нагляд чи інструкції щодо безпечного користування приладом, та вони усвідомили ризики небезпеки, які можуть виникнути під час використання приладу. Діти віком від 3 до 8 років не повинні підключати прилад до мережі електроживлення (штепсельної розетки), регулювати і чистити прилад чи виконувати роботи з технічного обслуговування, що здійснює користувач.

1.5 УВАГА! Окремі частини цього виробу можуть бути дуже гарячими і спричинити опіки. Особливу увагу треба приділити тому, де перебувають діти та вразливі особи.

1.6 ОБЕРЕЖНО! Щоб запобігти небезпеці, яка може виникнути в разі випадкового повернення термовимикача у вихідне положення, цей прилад не можна підключати до джерела живлення за допомогою зовнішнього вимикального пристрою, наприклад, таймера, або підключати до кола, яке постійно вмикається та вимикається.

2. Спеціальні правила безпеки

2.1 Перед використанням перевірте цілісність виробу.

2.2 Під час використання електроприладів завжди слід дотримуватись основних запобіжних заходів, у тому числі наступних:

2.2.1 Тепловентилятор не призначений для використання на відкритому повітрі у вологу погоду, у ванних кімнатах або в інших вологих приміщеннях.

2.2.2 Зверніть увагу, що тепловентилятор може сильно нагріватися, тому його слід розміщувати на безпечній відстані від легкозаймистих предметів, таких як меблі, штори тощо.

2.2.3 Не накривайте тепловентилятор.

2.2.4 Тепловентилятор не повинен розміщатися безпосередньо під розеткою.

2.2.5 Тепловентилятор не можна розміщувати в приміщеннях, де використовуються або зберігаються легкозаймисті рідини або газу.

2.2.6 Якщо для підключення використовується подовжувач, він повинен бути якомога коротшим і завжди повністю розплутаний.

2.2.7 Забороняється підключати інші електроприлади до тієї ж розетки, що й тепловентилятор.

2.2.8 Не використовуйте цей тепловентилятор поруч із

ванною, душем або басейном.

2.2.9 Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки чи травмування.

2.2.10 Слідкуйте за тим, щоб обігрівач завжди був під наглядом під час роботи, та не допускайте до нього дітей та тварин.

2.2.11 Не розміщуйте прилад на рухомих, нестабільних поверхнях і меблях на колесах, а також у місцях, де його легко перекинути.

2.2.12 Якщо ви не використовуєте пристрій протягом тривалого часу, від'єднайте його від мережі. Не залишайте нагрівач на тривалий час без нагляду під час використання. Витягайте вилку з розетки, тримаючись за неї, ніколи не виймайте вилку, потягнувши за шнур.

2.2.13 Тримайте обігрівач подалі від фіранок або місць, де повітрязабірник може бути легко заблокований.

2.2.14 Роз'єм живлення є водонепроникним, коли він не використовується. Щоб уникнути ураження електричним струмом, ніколи не використовуйте прилад вогкими руками і якщо на шнурі живлення є вода.

2.2.15 Не утилізуйте електроприлади разом із побутовими відходами, використовуйте окремі пункти збору та переробки сміття. Зверніться до місцевого уряду для отримання детальної інформації. Якщо електроприлади утилізувати на звалищах загального призначення, небезпечні речовини можуть просочитися в ґрунтові води та потрапити в харчовий ланцюжок, завдавши шкоди вашому здоров'ю та самопочуттю.

3. Вступ

3.1 Пристрій оснащено термостатом і неавтоматичним термовимикачем для керування нагрівальними елементами. Термостат аналізує температуру повітря та регулює температуру навколишнього середовища. Двигун вентилятора керується термостатом та автоматично припиняє роботу, коли термостат

відключає нагрівальний елемент. Неавтоматичний термічний вимикач вимикає обігрівач у разі перегрівання.

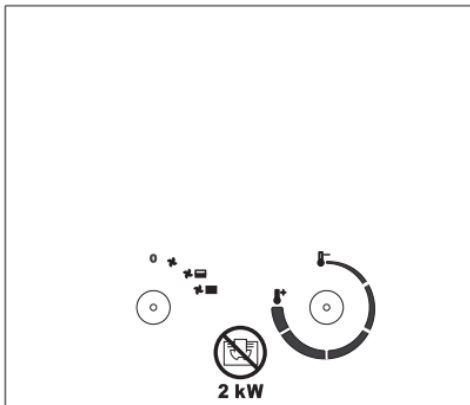
4. Технічні характеристики

Модель	2E-АНС2000S
Напруга	220-240 В~
Необхідна потужність	2000 Вт
Частота	50 Гц
Струм	8.3-9.1 А
Налаштування потужності	1000-2000 Вт
Скидання термостата (ручне)	60 °С
Площа обігріву	20 м ²
Потік повітря	142 м ³ /г
Розміри пристрою	141*122*178 мм
Вага	1.3 кг

4.1 Корпус виконаний із сталі з жаростійким напленням.

4.2 Поставляється в комплекті з інструкцією з експлуатації.

5. Панель керування



5.1 Лівий регулятор: регулятор для налаштування температури нагрівання

5.2 Правий регулятор: регулятор термостата.

6. Інструкція з експлуатації

6.1 Розташуйте тепловентилятор так, щоб він стояв вертикально на твердій поверхні і на безпечній відстані від вологого середовища та резервуарів з водою, і легкозаймистих предметів.

6.2 Підключіть тепловентилятор до електромережі.

6.3 Встановіть ручку термостата в положення **■** і увімкніть пристрій на повну потужність.

6.4 Тепловентилятор увімкнеться, коли перемикач обігріву встановлений на одну з позицій рівня потужності.

6.5 Як тільки в приміщенні буде досягнута необхідна температура, нагрівальний елемент перестане працювати. Коли температура зменшиться, нагрівальний елемент знову почне працювати. Тепловентилятор запускається і зупиняється автоматично, таким чином підтримуючи постійну температуру в приміщенні.

6.6 Перед вимкненням пристрою встановіть термостат у положення **■** і поверніть перемикач у положення вентилятора, дайте приладу охолонути протягом двох хвилин, вимкніть обігрівач і витягніть вилку з розетки.

7. Очищення та технічне обслуговування

7.1 Перед очищенням приладу від'єднайте його від розетки та дайте йому охолонути. Корпус легко забруднюється, протирайте його м'якою губкою регулярно. Всі брудні деталі протріть губкою, змоченою у воді < 50 °C з м'яким миючим засобом, потім протріть корпус нагрівача чистою тканиною. Будьте обережними, щоб вода не потрапила всередину приладу. Не бризкайте водою на нагрівач, ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні речовини для очищення нагрівача, щоб не пошкодити його корпус.

7.2 Очистіть шнур та штекер, висушіть та запакуйте в поліетиленовий пакет.

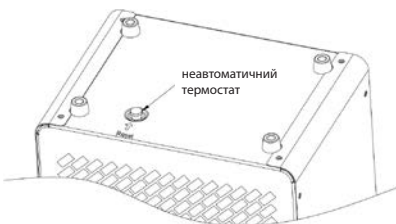
7.3 Щоб відправити пристрій на тривале зберігання, спочатку дайте йому охолонути, зберігайте його сухим. Потім накрийте поліетиленовим пакетом, покладіть у коробку і зберігайте в сухому місці, що провітрюється.

8. Усунення несправностей

Ви можете легко вирішити багато типових проблем, пов'язаних з роботою пристрою, заощадивши на зверненні до служби підтримки. Перш ніж дзвонити до сервісного центру, спробуйте наведені нижче рекомендації, щоб дізнатися, чи зможете ви вирішити проблему самостійно.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Обігрівач не працює, навіть якщо він підключений до мережі, перемикач і термостат увімкнені.	Штекер не закріплений, поганий контакт.	Витягніть штекер, перевірте з'єднання штекера та розетки. Потім знову підключіть прилад.
	У розетці немає живлення.	Вставте штекер у розетку, що працює.
Нагрівальний елемент світиться	Вхідна напруга занадто висока або занадто низька	Перед підключенням пристрою до електромережі переконайтеся, що напруга, зазначена в технічних характеристиках пристрою, відповідає параметрам напруги вашої електромережі
	Решітка повітрязбірника заблокована	Тримайте обігрівач подалі від штор, поліетиленових пакетів, паперу та інших предметів і матеріалів, які можуть закривати вхідний отвір
Прилад не нагрівається або працює лише вентилятор	Не вибрано потужність	Виберіть потужність
Нетиповий шум	Пристрій стоїть нерівно	Встановіть пристрій прямо на стійкій, стабільній поверхні
Пристрій не нагрівається і вентилятор не працює	Спрацював термостат	Поверніть термостат і перевірте, чи є звук клацання. Якщо звуку немає, а термостат не пошкоджений, обігрівач автоматично ввімкнеться, коли охолоне

Термостат із ручним скиданням відключить функції нагрівання та обертання вентилятора, якщо пристрій перегрівся або використовується неналежним чином, при цьому краще відключити його від електромережі. Скиньте налаштування вручну, після того як пристрій охолоне протягом 5-10 хвилин. Натисніть кнопку скидання, і ви почуєте звук, що означатиме, що термостат увімкнуто. Скиньте значення, як показано нижче.



Модель: 2E-АНС2000S					
Назва	Символ	Значення	Од. виміру	Значення	Наявність
Теплопродуктивність				Тип споживаної теплової потужності тільки для електричних накопичувальних локальних обігрівачів (виберіть один)	
Номінальна тепловіддача	P _{nom}	2	кВт	Ручне керування тепловіддачею із вбудованим термостатом	[ні]
Мінімальна тепловіддача (орієнтовно)	P _{min}	1	кВт	Ручне керування тепловіддачею в залежності від температури в кімнаті та/або навколишнього середовища	[ні]
Максимальна безперервна тепловіддача	P _{max}	2	кВт	Ручне керування тепловіддачею в залежності від температури в кімнаті та/або навколишнього середовища	[ні]
Додаткове споживання електроенергії				Теплопродуктивність під час роботи вентилятора	[ні]
При номінальній тепловіддачі	e _{lmax}	—	кВт	Тип регулювання теплової потужності/температури в приміщенні (виберіть один)	
При мінімальній тепловіддачі	e _{lmin}	—	кВт	Одноступенева тепловіддача та відсутність контролю температури у приміщенні	[ні]
В режимі очікування	e _{lSB}	—	Вт	Два або більше ступенів з ручним керуванням, без контролю температури у приміщенні	
				З механічним термостатом для контролю температури у приміщенні	[так]
				З електронним контролем температури у кімнаті	[ні]
				Електронний контроль температури у приміщенні плюс денний таймер	[ні]
				Електронний контроль температури у приміщенні плюс таймер по тижнях	[ні]
				Інші варіанти керування (можливий вибір із кількох варіантів)	
				Контроль за кімнатною температурою з виявленням присутності	[ні]
				Контроль за кімнатною температурою з виявленням відкритого вікна	[ні]
				З можливістю дистанційного керування	[ні]
				З адаптивним керуванням запуском	[ні]
				З обмеженням часу роботи	[ні]
				Тепловий димер	[ні]
Примітка: Для локальних електричних обігрівачів приміщень виміряна сезонна енергоефективність опалення приміщення η _s не може бути нижчою за заявлене значення при номінальній тепловій потужності установки.					

Утилізація та переробка



Захист та турбота про навколишнє середовище

Будь ласка, не поведіться з цим приладом як із побутовим сміттям. Його слід передати у відповідний пункт прийому та переробки електричного та електронного обладнання. Для отримання більш детальної інформації щодо утилізації зверніться до місцевого органу служби утилізації електроприладів.

Warranty Card

Warranty Card	
Model	
Name	
Address	
Tel	
Mail	
Name of store	
Buying of the store	
Please fill in all the above items.	

This product provides a 12-months warranty service from the date of purchase

- If there is a quality problem within the range of normal use, we provide warranty service.
- After purchasing our company's products, please keep this product together with invoices and other items. When maintenance services are needed, please provide information according to our company's request.
- In the case where the warranty is damaged or altered, and no stamp of the sales store on the warranty, the warranty service may not be provided.
- Damage causes by use beyond the normal range of use is not covered by the warranty service.
- The content of the warranty scope shall be subject to the content recognized by the company.
- Even within the scope of the warranty, sometimes it will be exchanged for products with the same function. The shipping and repair fees for products outside the warranty range shall be paid by the customer.
- Sometimes the specifications and functions of the product will be updated without prior notice.

Authorized service center FE «E-R-C»

Address: Marka Vovchka str., 18A, Kyiv, 04073,

Ukraine Tel.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12

www.erc.ua/service

Гарантійний талон

Гарантійний талон	
Модель	
Ім'я	
Адреса	
Телефон	
Пошта	
Назва магазину	
Дата покупки	
Будь ласка, заповніть усі вищезазначені пункти.	

Цей продукт має 12-місячне гарантійне обслуговування з дати покупки

- Ми здійснюємо гарантійне обслуговування пристрою, якщо за умов правильного використання має місце проблема з якістю.
- Після придбання продукції нашої компанії зберігайте цей продукт разом із рахунками та іншими предметами. Якщо потрібні послуги з технічного обслуговування, надайте інформацію відповідно до запиту нашої компанії.
- У випадку, якщо гарантійний талон пошкоджено або змінено, або на ньому немає печатки магазину продажу, гарантійне обслуговування може бути не надано.
- Гарантійне обслуговування не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним використанням.
- Зміст обсягу гарантії залежить від змісту, визнаного компанією.
- Інколи в рамках гарантії можна здійснити заміну пристроїв на інші з такою ж функціональністю. Плату за доставку і ремонт продуктів, на які не поширюється гарантія, здійснює клієнт.
- Іноді технічні характеристики і функції продукту оновлюються без попереднього повідомлення.

Сервісний центр: Авторизований сервісний центр ІП «I-AP-Cl»

Адреса: вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073,

Україна Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12

www.erc.ua/service

2E